DEBAKO UDALA

2021SECG0001
1.BILERA: EZOHIKOA 2021/03/4

TOKIKO GOBERNU BATZARRAREN BILKURA-AKTA
ACTA de la JUNTA DE GOBIERNO LOCAL

BILERA ZK.: 1
EGUNA: 2021/03/04
HASIERA ORDUA: 17:00
AMAIERA ORDUA: 17:56
TOKIA: Bilera gela, 2. Solairua

Nº: 1
DÍA: 04/03/2021
HORA DE INCIO: 17:00
HORA DE FINALIZACIÓN: 17:56
LUGAR: Sala de reuniones, planta 2ª

BERTARATUAK:

Gilen Garcia Boyra, (alkatea)
Aritz Larrañaga Unanue (EH Bildu)
Antxoka Elorza Altuna (EH Bildu)
Itziar Irizar Beristain (EH Bildu)
Pedro Bengoetxea Loiola (Debarren Ahotsa)
Ane Egidazu Elosua (Debarren Ahotsa)
Iñigo Cambronero Alkorta (EAJ-PNV)
Jorge González Endemaño (Idazkaria)

ASISTENTES:

Gilen Garcia Boyra, (alcalde)
Aritz Larrañaga Unanue (EH Bildu)
Antxoka Elorza Altuna (EH Bildu)
Itziar Irizar Beristain (EH Bildu)
Pedro Bengoetxea Loiola (Debarren Ahotsa)
Ane Egidazu Elosua (Debarren Ahotsa)
Iñigo Cambronero Alkorta (EAJ-PNV)
Jorge González Endemaño (Secretario)

ESAN-EGINAK ETA ERABAKIAK:

1. 2020KO 11, 12, 13, 14, 15 ETA 16 ZENBAKIDUN ETA 2021EKO 1. ZENBAKIDUN FAKTUREN ZERRENDAK ONARTZEA HALA BADAGOKIO

Tokiko gobernu Batzarrak aho batez onartu du 2020ko 11, 12, 13, 14, 15 eta 16 zenbakidun eta 2021eko 1. zenbakidun fakturen zerrendak.

TEMAS TRATADOS Y ACUERDOS:

1. APROBAR, SI PROCEDE LA RELACIÓN DE FACTURAS Nº11, 12, 13, 14, 15 Y 16 DEL 2020 Y Nº1 DEL 2021

La Junta de Gobierno local aprueba por unanimidad la relación de facturas nº11, 12, 13, 14, 15 y 16 del 2020 y nº1 del 2021.

2. 2021eko UDALEKU IREKIEI BURUZ INFORMATZEA

Aritz: Lehengo urtean prest zeuden baina azken momentuan bertan behera utzi ziren egoeragatik. Eguneratu dugu: prezioa, begiraleak behar bereziak dituenentzat, etab. Aurten beste poltxatxo bat sortu dugu covid-19 dela eta sor daitekeenerako. Kontratazioa prozedura irekiaren bidez egingo da.
32.000€ izango dira: 28.000€ udalekuak izango dira, 1.500€ behar berezientzako begiraleak eta 2.500€ko poltsa, bajarik baldin badago.
11an publiko egin zen eta martxan dago. Ea zenbat aurkezten diren; ondoren balorazioa egingo dugu.

2.- INFORMAR SOBRE LAS COLONIAS ABIERTAS DEL 2021

Aritz: El año pasado estaba todo preparado, pero se canceló en el último momento por la situación del momento. Lo hemos recuperado y actualizado: precios, monitores para niños con necesidades especiales etc. Este año hemos reservado un dinero por lo que pudiera surgir debido al covid19. La contratación se realizará por procedimiento abierto. Son 32.000€: 28.000€ las colonias, 1.500€ por si necesitamos monitores para necesidades especiales y 2.500€ por si surgen bajas. El 11 se hizo público y ya está en marcha. A ver cuántos se presentan; haremos una valoración posterior.

3. APARKALEKUEN ORDENAN-TZAREN ALDAKETARI (TAO) BURUZ INFORMATZEA

Aritz: Puntu honetan informatzea prozedurari buruz. Ordenantza plenotik onartzeko bidean dago. Gaur onartzen bada ea astelehenerako publiko egiten den ahalik eta azkarren. Jendaurrean 30 egun dira. Alegaziorik ez balego, berriro publikatu, eta martxan legoke. Alegaziorik balego, Apirileko plenoan erantzun beharko lirateke, eta berriro jarri. Hor justu ibiliko gara alegaziorik balego.

Pedro: Alegazioak egin zituzten.

Gilen: Parte hartzeko moduan egin genuen, gai gatazkatsua zelako, herritar ororen

3.- INFORMAR SOBRE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA DE APARCAMIENTOS (OTA)

Aritz: En este punto se trata de informar sobre el procedimiento. La ordenanza está para ser aprobada por el Pleno. Si se aprueba hoy, a ver si se publica el lunes, lo antes posible. La exposición pública es de 30 días. Si no hubiera alegaciones se volvería a publicar y se pondría en marcha. Si hubiera alegaciones tendríamos que contestarlas en el pleno de abril y volverlo a exponer. En caso de que hubiera alegaciones andaríamos justos.

Pedro: Las alegaciones ya las hicieron.

Gilen: Lo planteamos de una manera participativa porque es un tema conflictivo,

egunerokotasunean eragina edukiko duelako. Kontsulta egin genuen, prozedura arrunta jarraitu, eta ekarpenak ondoren, alegazio bidez errazteko. Bagenekien gauza desberdin asko zirela, eta gehienak barneratu dira.

que va a afectar al día a día de gran parte de la ciudadanía. Lo consultamos para seguir con el procedimiento ordinario y facilitar posteriormente las aportaciones mediante alegaciones. Eran muchas cosas distintas y la mayoría se han incorporado.

Pedro: Egon ginen bilera hartan onartu ziren aldaketak.

Pedro: En la reunión que estuvimos se aprobaron los cambios.

Aritz: Izango diren guneak atontzen ari gara, kotxeen matrikulak irakurri ahal izateko aparatua jartzen… Gauzak aurreratzen ari gara prest egoteko. Gure asmoa da Aste Santu ondoren biñetak buzoneatzea eta esku-orriak, plan guztia azaltzen, eta Maiatzaren 1erako prest egotea.

Aritz: Se están arreglando los espacios, colocando la cámara al coche para poder leer las matrículas… Estamos adelantando los trabajos para estar preparados. Nuestra intención es buzonear el folleto y enviar las viñetas después de Semana Santa para que todo esté listo para el 1 de mayo.

4. LOKALAK ETXEBIZITZA BIHURTZEKO ORDENANTZAREN ALDAKETARI BURUZ INFORMATZEA

4.- INFORMAR SOBRE LA ORDENANZA DE TRANSFORMACIÓN DE LOCALES EN VIVIENDA

Gilen: Hirigintza batzordean aldaketak aztertu ziren, eta orain horiek plenotik pasatuko ditugu.

Gilen: Se trataron los cambios en la comisión de urbanismo, y ahora se trata de pasarlos por el pleno.

Pedro: Itziarko gaia falta zen; bat edo bi baino ez zeuden.

Pedro: Quedaba pendiente lo de Itziar; sólo había uno o dos.

Gilen: Horrela gelditu da. Ikusi genuen zalantza sortzen zuena etxe berri hori zela. Saioari komentatu genion, berak ez zekielako. Baztertu zuen, eta eskatzailearena gelditu da. Justu hori da egitura ezberdinak dituena.

Gilen: Ha quedado así. Vimos que las dudas surgían con la casa nueva. Le comentamos a la arquitecta, porque ella no sabía. Lo descartó y ha quedado lo del solicitante. Justo es la que tiene diferentes estructuras.

5. HILERRI BERRIAREN IREKIERARI BURUZ INFORMATZEA

Gilen: Hiru gai aritu dira: Alde batetik likidazioarena: aurkeztu zen dokumentu definitiboa. Berriro iritsi da epaitegitik dokumentazio gehiagoren eskaria. Ordenantza ere badaukagu eta mozioa ere.

Pedro: Guk ikusten dugu azkenean gai hori luzatzen ari dela eta zer giro dagoen herrian. Ez dugu dudan jartzen egin duzuen lana, baina azkenean epe bat ipini behar da. Horregatik eskatu dugu mozioa ipintzea puntua bezala; zuek data ipintzera behartu nahi zaituztegu. Asko luzatu da gai hori.

Gilen: Ulertzen dut posizio hori, baina guri ere galdera berdinak egiten dizkigute. Nik ez dut esperantza faltsurik eman nahi; zehaztasun horrekin ezin dugu onartu, baina bat egiten dugu zentzu horrekin.

Antxoka: Zerbitzuetako batzordean azaldu zen zein izango den prozedura. Lehenengoa erregelamendua onartu, eta ondoren pausoz pauso. Data gutxi gorako bat esan daiteke, baino ez zehatza.

Ane: Plenoetan galdetu izan dugu, eta orain mozioa aurkeztu dugu herriari informazio gehiago emateko. Baita zer lurperatze motak egongo diren ere, etab.

Gilen: Hori oso garrantzitsua da; zaharraren lekualdaketa, eta horren informazioa. Lanketa egin beharko dugu herritarren ahalik eta gehienera iristeko, eta batez ere, adin batetik gorakoengana iristeko.

5. INFORMAR SOBRE LA APERTURA DEL NUEVO CEMENTERIO

Gilen: Se han tratado tres cuestiones. Por un lado, está la liquidación: se presentó el documento definitivo. De nuevo nos ha llegado del juzgado una solicitud de documentación. Y Tenemos la ordenanza y también una moción.

Pedro: Nosotros vemos que este tema se está alargando y el ambiente que hay en el pueblo. No ponemos en duda el trabajo que habéis hecho, pero al final hay que poner un plazo. Por eso hemos pedido poner la moción como un punto; queremos forzaros a poner una fecha. Este tema se ha alargado mucho.

Gilen: Entiendo esa posición, pero a nosotros también nos hacen las mismas preguntas. Yo no quiero dar falsas esperanzas; no podemos aceptarla con esa precisión, pero compartimos el sentido de la misma.

Antxoka: En la comisión de servicios se informó cuál va ser el procedimiento. Primero aprobar el reglamento y después paso a paso. Se puede poner una fecha aproximada, pero no exacta.

Ane: Lo hemos preguntado en los Plenos, y ahora presentamos la moción para dar más información al pueblo. También los tipos de enterramientos que habrá, etc.

Gilen: Eso es muy importante; el traslado del viejo y la información al respecto. Tendremos que hacer un trabajo para llegar al máximo de la población y sobre todo a los mayores de cierta edad.

Ane: Eta prozesua ez da izango egun batetik bestera, denbora beharko da.

Antxoka: Azkeneko gorputza sartzen denetik 10 urte behar dira %100klausuratzeko.

Ane: Y el proceso no va a ser de un día a otro, sino que llevará su tiempo.

Antxoka: Son diez años contados desde el último enterramiento, para poder clausurarlo al 100%.

6. EGUNEKO ZENTROKO TABERNARI BURUZ INFORMATZEA

Aritzek egungo egoeraren eta batzordean aurkeztuko dituen proposamenen berri eman du.

6. INFORMAR SOBRE EL BAR DEL CENTRO DE DÍA

Aritz informa de la situación actual y de las propuestas que presentará en la comisión.

7.- MARTXOAK 8ko ADIERAZPEN INSTITUZIONALA

Osoko bilkuran onartzeko aurkeztu den adierazpenaren berri eman da.

7. DECLARACIÓN INSTITUCIONAL DEL 8 DE MARZO

Se informa sobre la declaración que se presenta al pleno para su aprobación.

8. MINBIZIAREN AURKAKO ADIERAZPEN INSTITUZIONALA

Aritzek Osoko bilkuran onartzeko aurkeztu den adierazpenaren berri eman du.

8. DECLARACIÓN INSTITUCIONAL CONTRA EL CÁNCER

Aritz informa sobre la declaración que se presenta al pleno para su aprobación.

Besterik gabe, 17:56etan bukatu zen bilera. Eztabaidatutakoa nahiz erabakitakoa jasota geratzeko, nik, idazkari naizen honek, hori guztia idatzi eta ziurtatu egiten du, lehendakariak ontzat emanda.

Sin más temas que tratar terminó la reunión a las 17:56 horas. Para que así conste lo tratado y acordado, redacto y firmo este acta con el visto bueno del presidente.

DEBAKO UDALA

2021SECG0001
1.BILERA: EZOHIKOA 2021/03/4

Jorge González Endemaño
Idazkaria

Gilen Garcia Boyra
Alkatea

DEBAKO UDALA IDAZKARITZA OROKORRA SECRETARIA GENERAL AYTO. DE DEBA

DEBAKO ALKATETZA ALCALDÍA DE DEBA